

**GEMEINDERAT**  
**Stadtgemeinde Völkermarkt**  
**Prot.Nr. 1/2016 vom 31.03.2016**

---

**Tagesordnung:**

1. FF-Haimburg – Anschaffung KLF-W
2. Grundstücksangelegenheiten
  - a) Gst.Nr. 495/2 KG Niedertrixen (Kalian Helmut) – grundbüch. Durchführung und Verordnungserlassung
  - b) Tpl. Angst Geo Vermessung ZT GmbH GZ 151118-G-V1-U (Ouschan Magdalena)
  - c) Tpl. Angst Geo Vermessung ZT GmbH GZ 151223-G-V1-U Verordnungserlassung
  - d) Tpl. Buchleitner & Kirchner ZT GmbH GZ 375/16 (Petritsch Jörg) - grundbüch. Durchführung u. Verordnungserlassung
  - e) Tpl. Buchleitner & Kirchner ZT GmbH GZ 203/A/1/15 KG St.Ruprecht (Ikonomakos Beatrix) – grundbüch. Durchf. u. Verordnungserl.
  - f) Tpl. Buchleitner & Kirchner ZT GmbH GZ 357/15 KG St.Peter a.W. (Ouschan Josef) – grundbüch. Durchf. u. Verordnungserlassung
  - g) Tpl. Buchleitner & Kirchner ZT GmbH GZ 381/B/16 KG St.Jakob (Buchleitner Josef) – grundbüch. Durchf. u. Verordnungserlassung
3. Flächenwidmungsplan – Änderungen
  - a) Aufhebung der Festlegung Aufschließungsgebiet – Lfd.Nr. 33/2015 KG Kaltenbrunn (Karisch Rudolf u. Schwab Theresia)
  - b) Flächenwidmungsplan – Änderungen
  - c) Aufhebung der Festlegung Aufschließungsgebiet – Lfd.Nr. 2/2016 KG Tainach (Stadtgemeinde Völkermarkt von Amts wegen)
4. Textlicher Bebauungsplan Stadtgemeinde Völkermarkt
5. Örtliches Entwicklungskonzept – Festlegung von Siedlungszentren
6. Grundwerbung Gst.Nr. 312/1 KG Tainach (Kügler Mirjam)
7. CCL Label GmbH – Ansuchen um Nutzung d. öffentl. Gutes
8. Zustimmungserklärung Kelag Wärme GmbH - Gst.Nr. 33/23 KG 76329
9. Benützung von öffentl. Gut – Ansuchen (Schildberger)
10. Wertgrenze – Stadtrat; Festlegung
11. Personalangelegenheiten

**Anträge gemäß § 41 K-AGO**

- 1) **Antrag gemäß § 41 der K-AGO**  
**eingbracht von der ÖVP Völkermarkt**  
betr: Positionierung und Bewerbung Völkermarkts als Sportstadt
- 2) **Antrag gemäß § 41 der K-AGO**  
**eingbracht von der ÖVP Völkermarkt**  
betr: Verleihung des Stadtwappens an das Unternehmen Uhren-Schmuck Winkler
- 3) **Antrag gemäß § 41 der K-AGO**  
**eingbracht von der ÖVP Völkermarkt**  
betr: Öffnung des unteren Hauptplatzes als Parkfläche während der Umbauarbeiten zur Fernwärme
- 4) **Antrag gemäß § 41 der K-AGO**  
**eingbracht von der ÖVP Völkermarkt**  
betr: Einführung einer Bürgerkarte – Servicekarte

## Niederschrift

über die am Donnerstag, dem 31. März 2016, von 17.30 bis 18.03 Uhr, im Gemeinderatssitzungssaal stattgefundene öffentliche

### Gemeinderatssitzung.

Die Einberufung zur Sitzung erfolgte ordnungsgemäß nach den einschlägigen Bestimmungen der K-AGO unter Bekanntgabe der Tagesordnung lt. beiliegender Einladungsgleichschrift gegen Zustellnachweis (RSB, Email).

Anwesend: Laut beiliegender Anwesenheitsliste sind von insgesamt 31 Mitgliedern des Gemeinderates 23 ordentliche Mitglieder und 7 Ersatzmitglieder anwesend; Es sind somit 30 Gemeinderäte anwesend.

Von den ordentl. Mitgl. sind abwesend (alle entschuldigt):

SPÖ: Vbgm. Paul Wernig, 9100 Ritzingstraße 12/7; StR. Markus Lakounigg, 9100 Strandbadweg 6; GR. Klaus Christian Kniely, 9100 Weinbergstraße 10/2; GR. Johannes Pfeifenberger, 9102 Aich 19;  
FPÖ: GR. Hellfried Miklau, 9100 Kanaltaler Straße 18/6; GR. Wolfgang Miglar, 9100 Kaltenbrunn 17;  
ÖVP: GR. Werner Kruschitz, 9100 Klagenfurter Straße 42; GR. Ing. Franz Jamnig, 9102 Mittertrixen 50;

Als Ersatzmitglieder sind anwesend:

SPÖ: GR. Patrick Achatz, 9102 Kremschitz 45; GR. Harald Rogatschnig, 9064 Salchendorf 23; GR. Mag. Adelheid Leber, 9100 M.Hosp-Straße 5; GR. Florian Baumann, 9111 Gletschach 15;  
FPÖ: GR. Martin Dobrounig, 9111 Haimburg 33; GR. Friedrich Grutze, 9111 Haimburg 91;  
ÖVP: GR. Reinhold Slamanig, 9102 Obertrixen 2/1;

Vorsitzender: Bgm. Valentin Blaschitz

Schriftführerin: AL. Mag. Sandra Schoffenegger

Protokollzeichner: GR. Leopoldine Steindorfer – FPÖ  
GR. Reinhold Slamanig - ÖVP

### Sitzungsbericht:

Nach Begrüßung der Gemeinderatsmitglieder und der anwesenden Zuhörer eröffnet der Vorsitzende die Gemeinderatssitzung, stellt die Beschlußfähigkeit des Gemeinderates und die Vertretung verhinderter Gemeinderatsmitglieder fest und werden die Protokollzeichner bestellt.

Vor Beginn der Tagesordnung stellt **Herr StR. Steinacher** einen

**Antrag zur Geschäftsbehandlung:**

Wer die Berichterstattung in den Medien in den letzten Tagen verfolgt hat, der weiß, dass es außer Heta noch ein Thema gegeben hat, nämlich die Völkermarkter Badeordnung. Was in diesem Zusammenhang zu erwähnen ist, hat es noch nicht gegeben. Ohne dass ich jetzt inhaltlich über diese Badeordnung diskutiere, aber das hat es noch nie gegeben und das kann nicht sein, dass in den Medien ein gesamter Stadtsenat der rassistischen Hetze beschuldigt wird, alles ehrenwerte Mitglieder, von der Kollegin StR. Kuss-Bergner über die Kollegin Vbgm. Mag. Dr. Gomernik-Besser, Herr GR Riepl war dabei, bis zum Herrn Bürgermeister und die Vertreter der Freiheitlichen.

Werter Herr Gemeinderat Grauf-Sixt, das mindeste was du tun kannst, ist, sich da herzustellen und sich beim gesamten Völkermarkter Stadtsenat umgehend zu entschuldigen, dass du uns bei den Medien von Völkermarkt in ein schlechtes, in ein rechtes, beinahe rassistisches Eck gestellt hast, das kann wirklich nicht sein.

Meine Damen und Herren, diese Badeordnung hat ja nicht den Sinn gehabt, irgendjemandem etwas oder die Kleidung zu verbieten, sondern das Kernstück war dabei, dass wir uns einstimmig dafür ausgesprochen haben und einstimmig zum Ausdruck gebracht haben, dass wir sexuelle Belästigung, egal ob von einem Kärntner, einem Steirer, Araber oder Engländer hier nicht dulden, und dass der- oder diejenige, sollte es vorkommen, dieses Erlebnis-schwimmbad nicht mehr von innen sieht.

Das sollte zum Ausdruck gebracht werden, denn wir haben hier wirklich ein Problem und dieses Problem wird größer werden. Wir haben in Völkermarkt, seit ich hier bin, seit mehr als 20 Jahren, Kroaten, Serben, Slowenen, Bosnier, Chinesen, Italiener, Türken, etc. , die in Völkermarkt leben, aber noch nie war es der Fall, dass sich Frauen nachts nicht mehr auf die Straße getraut haben, gewisse Straßenzüge meiden, gewisse Sporteinrichtungen meiden, und das kann nicht sein, da müssen wir offensiv entgegen treten, und nicht immer warten, dass was passiert, das sollte diese Badeordnung zum Ausdruck bringen. Dankeschön.

Danach wird die Tagesordnung behandelt.

**TOP 1.) FF-Haimburg – Anschaffung KLF-W**

**StR.Prot.Nr. 3/2016/3**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 24.02.2016, Prot.Nr. 3/2016/3, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, das Feuerwehrfahrzeug bei der Fa. Magirus Lohr zum Betrag von € 194.288,89 brutto anzuschaffen.

**BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, das Feuerwehrfahrzeug bei der Fa. Magirus Lohr zum Betrag von € 194.288,89 brutto anzuschaffen, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

## **TOP 2.) Grundstücksangelegenheiten**

### **A) Gst.Nr. 495/2 KG Niedertrixen (Kalian Helmut) – grundbücherliche Durchführung und Verordnungserlassung** **StR.Prot.Nr. 3/2016/7b**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 24.02.2016, Prot.Nr. 3/2016/7b, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach werden vom Stadtrat einstimmig nachstehende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- Übernahme des Grundstückes Nr. 495/2 KG Niedertrixen (kosten- und lastenfrei) im Ausmaß von 246 m<sup>2</sup> in das Eigentum der Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut (Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Zustimmung zur grundbücherlichen Durchführung gem. § 15 LTG
- Verordnungserlassung

### **BESCHLUSS:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- Übernahme des Grundstückes Nr. 495/2 KG Niedertrixen (kosten- und lastenfrei) im Ausmaß von 246 m<sup>2</sup> in das Eigentum der Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut (Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Zustimmung zur grundbücherlichen Durchführung gem. § 15 LTG und
- Verordnungserlassung

finden mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

### **B) Tpl. Angst Geo Vermessung ZT GmbH GZ 151118-G-V1-U (Ouschan Magdalena)** **StR.Prot.Nr. 1/2016/4A**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 13.01.2016, Prot.Nr. 1/2016/4A, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach werden vom Stadtrat einstimmig nachstehende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- a) Übernahme der Trennstücke 1 und 2 laut oa. Teilungsplan in das Eigentum der Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut (Straßen und Wege) EZ 423 KG 76336 Tainach und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- b) Zustimmung zur grundbücherlichen Durchführung gem. § 15 LTG und

- c) Verordnungserlassung

**BESCHLUSS:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- a) Übernahme der Trennstücke 1 und 2 laut oa. Teilungsplan in das Eigentum der Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut (Straßen und Wege) EZ 423 KG 76336 Tainach und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- b) Zustimmung zur grundbücherlichen Durchführung gem. § 15 LTG und
- c) Verordnungserlassung

finden mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**C) Tpl. Angst Geo Vermessung ZT GmbH, GZ 151223-G-V1-U, Verordnungserlassung** **StR.Prot.Nr. 1/2016/4B**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 13.01.2016, Prot.Nr. 1/2016/4B, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach werden vom Stadtrat einstimmig nachstehende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- a) laut oa. Teilungsplan das Trennstück 3 im Ausmaß von 17 m<sup>2</sup> kosten- und lastenfrei vom Gst.Nr. 336 (Eigentümerin Ouschan Magdalena) abzuschreiben und dem Gst.Nr. 855 (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) zuzuschreiben und als Verbindungsstraße zu kategorisieren,
- b) der grundbücherlichen Durchführung zuzustimmen und
- c) die hierfür erforderliche Verordnung zu erlassen.

**BESCHLUSS:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat,

- a) laut oa. Teilungsplan das Trennstück 3 im Ausmaß von 17 m<sup>2</sup> kosten- und lastenfrei vom Gst.Nr. 336 (Eigentümerin Ouschan Magdalena) abzuschreiben und dem Gst.Nr. 855 (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) zuzuschreiben und als Verbindungsstraße zu kategorisieren,
- b) der grundbücherlichen Durchführung zuzustimmen und
- c) die hierfür erforderliche Verordnung zu erlassen,

finden mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**D) Tpl. Buchleitner & Kirchner ZT GmbH GZ 375/16 (Petritsch Jörg) – grundbücherl. Durchführung u. Verordnungserlassung** **StR.Prot.Nr. 4/2016/7a**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 16.03.2016, Prot.Nr. 4/2016/7a, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach werden vom Stadtrat einstimmig nachstehende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- Kosten- und lastenfreie Abschreibung der Trennstücke 1, 2 und 10 im Gesamtausmaß von 89 m<sup>2</sup> vom Gst.Nr. 126/8 und Zuschreibung zum Gst.Nr. 242/1 KG Mühlgraben (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Erlassung der hierfür notwendigen Verordnung
- Genehmigung zur grundbücherlichen Durchführung

### **BESCHLUSS:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- kosten- und lastenfreie Abschreibung der Trennstücke 1, 2 und 10 im Gesamtausmaß von 89 m<sup>2</sup> vom Gst.Nr. 126/8 und Zuschreibung zum Gst.Nr. 242/1 KG Mühlgraben (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Erlassung der hierfür notwendigen Verordnung
- Genehmigung zur grundbücherlichen Durchführung

finden mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

### **E) Tpl. Buchleitner & Kirchner ZT GmbH 203/A/1/15 KG St.Ruprecht (Ikonomakos Beatrix)**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 16.03.2016, Prot.Nr. 4/2016/7b, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach werden vom Stadtrat einstimmig nachstehende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- Kosten- und lastenfreie Abschreibung des Trennstückes 1 im Ausmaß von 30 m<sup>2</sup> vom Gst.Nr. 72/2 und Zuschreibung zum Gst.Nr. 186/1 KG St.Ruprecht (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Erlassung der hierfür notwendigen Verordnung
- Genehmigung zur grundbücherlichen Durchführung

### **BESCHLUSS:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- kosten- und lastenfreie Abschreibung des Trennstückes 1 im Ausmaß von 30 m2 vom Gst.Nr. 72/2 und Zuschreibung zum Gst.Nr. 186/1 KG St.Ruprecht (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Erlassung der hierfür notwendigen Verordnung und
- Genehmigung zur grundbücherlichen Durchführung

finden mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**F) Tpl. Buchleitner & Kirchner ZT GmbH GZ 357/15 KG St.Peter a.W. (Ouschan Josef)**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 16.03.2016, Prot.Nr. 4/2016/7c, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach werden vom Stadtrat einstimmig nachstehende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- Kosten- und lastenfreie Abschreibung des Trennstückes 2 im Ausmaß von 48 m2 vom Gst.Nr. 382/2 und Zuschreibung zum Gst.Nr. 1701 KG St.Peter a.W. (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Erlassung der hierfür notwendigen Verordnung
- Genehmigung zur grundbücherlichen Durchführung

**BESCHLUSS:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- kosten- und lastenfreie Abschreibung des Trennstückes 2 im Ausmaß von 48 m2 vom Gst.Nr. 382/2 und Zuschreibung zum Gst.Nr. 1701 KG St.Peter a.W. (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Erlassung der hierfür notwendigen Verordnung und
- Genehmigung zur grundbücherlichen Durchführung

finden mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**G) Tpl. Buchleitner & Kirchner ZT GmbH GZ 381/B/16 KG St.Jakob (Buchleitner Josef)**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 16.03.2016, Prot.Nr. 4/2016/7d, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach werden vom Stadtrat einstimmig nachstehende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- Kosten- und lastenfreie Abschreibung der Trennstücke 4 und 5 im Gesamtausmaß von 94 m<sup>2</sup> vom Gst.Nr. 516/3 (Eigentümer: Josef Buchleitner) und Zuschreibung zu den Gst.Nr. 826/1 und 827 KG St.Jakob (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Erlassung der hierfür notwendigen Verordnung
- Genehmigung zur grundbücherlichen Durchführung

### **BESCHLUSS:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- kosten- und lastenfreie Abschreibung der Trennstücke 4 und 5 im Gesamtausmaß von 94 m<sup>2</sup> vom Gst.Nr. 516/3 (Eigentümer: Josef Buchleitner) und Zuschreibung zu den Gst.Nr. 826/1 und 827 KG St.Jakob (Eigentümerin Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentl. Gut, Straßen und Wege) und Kategorisierung als Verbindungsstraße
- Erlassung der hierfür notwendigen Verordnung und
- Genehmigung zur grundbücherlichen Durchführung

finden mit 29 : 0 Stimmen (GR Isabella Koller wegen Befangenheit nicht an Abstimmung teilgenommen) **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

### **TOP 3.) Flächenwidmungsplan – Änderungen**

#### **A) Aufhebung der Festlegung Aufschließungsgebiet – Lfd.Nr. 33/2015 KG Kaltenbrunn (Karisch Rudolf und Schwab Theresia) Pl.A.Prot.Nr. 1/2016/3**

Bericht: StR Gerald Grebenjak

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz vom 4.2.2016, Prot.Nr. 1/2016/3, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, die Festlegung Aufschließungsgebiet Teilfläche A 53-2002, im Ausmaß von ca. 2114 m<sup>2</sup> (Teilstattgebung) betreffend das Gst.Nr. 345/1, Bauland-Wohngebiet, KG Kaltenbrunn, laut Verordnung, Erläuterung und Lageplan (Anlage 1) wiederum aufzuheben.

Der Stadtrat hat sich laut Prot.Nr. 3/2016/8 vom 24.02.2016 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Festlegung Aufschließungsgebiet Teilfläche A 53-2002, im Ausmaß von ca. 2114 m<sup>2</sup> (Teilstattgebung) betreffend das Gst.Nr. 345/1, Bauland-Wohngebiet, KG Kaltenbrunn, laut Verordnung, Erläuterung und Lageplan (Anlage 1) wiederum aufzuheben, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**B) Flächenwidmungsplan – Änderungen      Pl.A.Prot.Nr. 3/2016/1a,b,d,e,f**

**a) Lfd.Nr. 3/2016 KG Kaltenbrunn (Ouschan Anton)**

Bericht: StR Gerald Grebenjak

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz vom 14.3.2016, Prot.Nr. 3/2016/1a, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 219 (Teilfläche) im Ausmaß von ca 2130 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland-Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes.

Der Stadtrat hat sich laut Prot.Nr. 4/2016/10e vom 16.03.2016 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 219 (Teilfläche) im Ausmaß von ca 2130 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland-Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**b) Lfd.Nr. 42/2015 KG St.Jakob (Josef Trad und Ing. Thomas Trad)**

Bericht: StR Gerald Grebenjak

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz vom 14.3.2016, Prot.Nr. 3/2016/1b, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 271 und 845/1 (jeweils Teilfläche) im Gesamtausmaß von ca. 1600 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes.

Der Stadtrat hat sich laut Prot.Nr. 4/2016/10d vom 16.03.2016 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

## **BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 271 und 845/1 (jeweils Teilfläche) im Gesamtausmaß von ca. 1600 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

### **c) Lfd.Nr. 27/2015 KG Niedertrixen (LIG)**

Bericht: StR Gerald Grebenjak

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz vom 14.3.2016, Prot.Nr. 3/2016/1d, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 738 (östliche Teilfläche) im Ausmaß von ca. 3535 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland-Dorfgebiet.

Der Stadtrat hat sich laut Prot.Nr. 4/2016/10b vom 16.03.2016 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

## **BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 738 (östliche Teilfläche) im Ausmaß von ca. 3535 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland-Dorfgebiet, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

### **d) Lfd.Nr. 31/2015 KG Klein St.Veit (Korak Nikolaus)**

Bericht: StR Gerald Grebenjak

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz vom 14.3.2016, Prot.Nr. 3/2016/1e, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 1294/1 und 1297/1 (jeweils Teilfläche) im Gesamtausmaß von ca. 1885 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland-Dorfgebiet.

Der Stadtrat hat sich laut Prot.Nr. 4/2016/10c vom 16.03.2016 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

## **BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 1294/1 und 1297/1 (jeweils Teilfläche) im Gesamtausmaß von

ca. 1885 m2 von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland-Dorfgebiet, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**e) Lfd.Nr. 30/2014 KG Haimburg (Jürgen Karpf)**

Bericht: StR Gerald Grebenjak

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz vom 14.3.2016, Prot.Nr. 3/2016/1f, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 112/7 (westliche Teilfläche) im Ausmaß von ca. 1645 m2 von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland-Garten.

Der Stadtrat hat sich laut Prot.Nr. 4/2016/10a vom 16.03.2016 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 112/7 (westliche Teilfläche) im Ausmaß von ca. 1645 m2 von derzeit Grünland Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland-Garten, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**c) Aufhebung der Festlegung Aufschließungsgebiet Lfd.Nr. 2/2016 KG Tainach (Stadtgemeinde Völkermarkt von Amts wegen) Pl.A.Prot.Nr. 3/2016/2**

Bericht: StR Gerald Grebenjak

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz vom 14.3.2016, Prot.Nr. 3/2016/2, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, die Festlegung Aufschließungsgebiet, Teilfläche A 47-2002, im Ausmaß von ca. 3110 m2 betreffend die Grundstücke Nr. 311, 312/1 (jeweils Teilfläche), Bauland-Wohngebiet, KG Tainach laut Verordnung, Erläuterung und Lageplan (Anlage) wiederum aufzuheben.

Der Stadtrat hat sich laut Prot.Nr. 4/2016/10f vom 16.03.2016 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Festlegung Aufschließungsgebiet, Teilfläche A 47-2002, im Ausmaß von ca. 3110 m2 betreffend die Grundstücke Nr. 311, 312/1 (jeweils Teilfläche), Bauland-Wohngebiet, KG Tainach laut Verordnung, Erläuterung und Lageplan (Anlage) wiederum aufzuheben, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**TOP 4.) Textlicher Bebauungsplan Stadtgemeinde Völkermarkt**  
**Pl.A.Prot.Nr. 2/2016/1**

Bericht: StR Gerald Grebenjak

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz vom 8.3.2016, Prot.Nr. 2/2016/1, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, mit den Änderungen (§ 3 Mindestfläche für offene Bauweise 450 m<sup>2</sup> und Ergänzung, § 8 Bau-linien/Abstände Flachdach) gemäß den §§ 24 – 27 des Kärntner Gemeindeplanungsgesetzes 1995, LGBl.Nr. 23, zuletzt in der Fassung des Gesetzes LGBl.Nr. 85/2013, den vorliegenden textlichen Bebauungsplan, Verordnung, Erläuterung und Lageplan für das gesamte Gemeindegebiet zu erlassen.

Gleichzeitig tritt die Verordnung des Gemeinderates vom 14.3.1980 außer Kraft (Anlage).

Der Stadtrat hat sich laut Prot.Nr. 4/2016/12 vom 16.03.2016 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, mit den Änderungen (§ 3 Mindestfläche für offene Bauweise 450 m<sup>2</sup> und Ergänzung, § 8 Bau-linien/Abstände Flachdach) gemäß den §§ 24 – 27 des Kärntner Gemeindeplanungsgesetzes 1995, LGBl.Nr. 23, zuletzt in der Fassung des Gesetzes LGBl.Nr. 85/2013, den vorliegenden textlichen Bebauungsplan, Verordnung, Erläuterung und Lageplan für das gesamte Gemeindegebiet zu erlassen, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

Gleichzeitig tritt die Verordnung des Gemeinderates vom 14.3.1980 außer Kraft.

**TOP 5.) Örtliches Entwicklungskonzept – Festlegung von Siedlungszentren**  
**Pl.A.Prot.Nr.2/2016/2**

Bericht: StR Gerald Grebenjak

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz vom 8.3.2016, Prot.Nr. 2/2016/2, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, die Festlegung von Siedlungszentren für die Stadtgemeinde Völkermarkt laut Gesamtprojekt Lagler, Wurzer & Knappinger zu genehmigen. Mit dem Gemeinderatsbeschluss tritt die Siedlungszentrenabgrenzung in Form einer administrativen Selbstbindung in Kraft. (Anlage)

Der Stadtrat hat sich laut Prot.Nr. 4/2016/11 vom 16.03.2016 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

## **BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Festlegung von Siedlungszentren für die Stadtgemeinde Völkermarkt laut Gesamtprojekt Lagler, Wurzer & Knappinger zu genehmigen, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

Mit dem Gemeinderatsbeschluss tritt die Siedlungszentrenabgrenzung in Form einer administrativen Selbstbindung in Kraft.

## **TOP 6.) Grundwerbung Gst.Nr. 312/1 KG Tainach (Kügler Mirjam)** **StR.Prot.Nr. 4/2016/13**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 16.03.2016, Prot.Nr. 4/2016/13, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, Frau Mirjam Kügler eine Teilfläche des Grundstückes Nr. 312/1 KG Tainach im Ausmaß von ca. 1.300 m<sup>2</sup> (25 x 52,22 m = 1.305 m<sup>2</sup>) zu einem Quadratmeterpreis von € 40,-- abzuverkaufen, wobei sämtliche anfallende Kosten in diesem Zusammenhang sowie die Kosten für die Herstellung der erforderlichen Infrastruktur (Wasserver- und -entsorgung) von der Antragstellerin zu tragen sind.

## **BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, Frau Mirjam Kügler, wh. 9121 Dorfplatz 12, eine Teilfläche des Grundstückes Nr. 312/1 KG Tainach im Ausmaß von ca. 1.300 m<sup>2</sup> (25 x 52,22 m = 1.305 m<sup>2</sup>) zu einem Quadratmeterpreis von € 40,-- abzuverkaufen, wobei sämtliche anfallende Kosten in diesem Zusammenhang sowie die Kosten für die Herstellung der erforderlichen Infrastruktur (Wasserver- und -entsorgung) von der Antragstellerin zu tragen sind, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

## **TOP 7.) CCL Label GmbH – Ansuchen um Nutzung d. öffentl. Gutes** **StR.Prot.Nr. 4/2016/15**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 16.03.2016, Prot.Nr. 4/2016/15, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat der Antrag auf Sondernutzung des öffentlichen Gutes im Bereich der Werner Heisenbergstraße während der Dauer der Baumaßnahmen (von Mitte März bis Dezember 2016) zur Erweiterung des Betriebsobjektes der CCL Label GmbH gestellt.

## **BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, den Antrag auf Sondernutzung des öffentlichen Gutes für Parkzwecke der Mitarbeiter im Bereich der Werner Heisenbergstraße während der Dauer der Baumaßnahmen (von Mitte März bis Dezember 2016) zur Erweiterung des Betriebsobjektes der CCL Label GmbH zu genehmigen, findet mit 30 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

**\*\*\* Hr. GR Ing. Franz Jamnig kommt um 18.00 Uhr zur Gemeinderatssitzung. Es sind somit ab TOP 8.) 31 Gemeinderäte anwesend.**

## **TOP 8.) Zustimmungserklärung Kelag Wärme GmbH – Gst.Nr. 33/23 KG 76329** **StR.Prot.Nr. 3/2016/11**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 24.02.2016, Prot.Nr. 3/2016/11, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, namens der Franz Mettinger`schen Stipendienstiftung für das Gst.Nr. 33/23 KG 76329 eine Dienstbarkeitsvereinbarung mit der Kelag Wärme GmbH abzuschließen.

## **BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, namens der Franz Mettinger`schen Stipendienstiftung für das Gst.Nr. 33/23 KG 76329 eine Dienstbarkeitsvereinbarung mit der Kelag Wärme GmbH abzuschließen, findet mit 31 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

## **TOP 9.) Benützung von öffentl. Gut – Ansuchen Schildberger** **StR.Prot.Nr. 1/2016/8**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 13.01.2016, Prot.Nr. 1/2016/8, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, dem Ansuchen von Herrn/Frau Hubert und Walpurga Schildberger, 9100 Obersielach, um dauerhafte Benützung von öffentlichem Gut im Bereich der Parz.Nr. 1452/4 (Überbauung - Dachüberstand) zuzustimmen.

## **BESCHLUSS:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, dem Ansuchen von Herrn/Frau Hubert und Walpurga Schildberger, 9100 Obersielach, um dauerhafte Benützung von öffentlichem Gut im Bereich der Parz.Nr. 1452/4 (Überbauung - Dachüberstand) zuzustimmen, findet mit 30 : 0 Stimmen (GR Schildberger wegen Befangenheit nicht an Abstimmung teilgenommen) **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

## **TOP 10.) Wertgrenze – Stadtrat; Festlegung** **StR.Prot.Nr. 1/2016/18**

Bericht: Bgm. Valentin Blaschitz

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 13.01.2016, Prot.Nr. 1/2016/18, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, dass die Referenten pro Einzelfall im Rahmen ihres Budgets bis zu einem Betrag von € 1000,-- netto (ausgenommen laufende Verwaltung) ohne Stadtratsbeschluss entscheiden können. Darüber hinaus ist wie bisher eine Beschlussfassung im Gremium des Stadtrates notwendig.

### **BESCHLUSS :**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, dass die Referenten pro Einzelfall im Rahmen ihres Budgets bis zu einem Betrag von € 1000,-- netto (ausgenommen laufende Verwaltung) ohne Stadtratsbeschluss entscheiden können (darüber hinaus ist wie bisher eine Beschlussfassung im Gremium des Stadtrates notwendig), findet mit 31 : 0 Stimmen **die einstimmige Annahme** durch den Gemeinderat.

Der Vorsitzende berichtet, dass ihm noch 4 Anträge gem. § 41 der K-AGO vorliegen.

#### **1) Antrag gemäß § 41 der K-AGO** **eingetragen von der ÖVP Völkermarkt**

betreffend: Positionierung und Bewerbung Völkermarkts als Sportstadt

Dieser Antrag wird vom Vorsitzenden vollinhaltlich verlesen und dem Sportausschuss zur weiteren Behandlung zugewiesen.

#### **2) Antrag gemäß § 41 der K-AGO** **eingetragen von der ÖVP Völkermarkt**

betreffend: Verleihung des Stadtwappens an das Unternehmen Uhren-Schmuck Winkler

Dieser Antrag wird vom Vorsitzenden vollinhaltlich verlesen und dem Stadtrat zur weiteren Behandlung zugewiesen.

#### **3) Antrag gemäß § 41 der K-AGO** **eingetragen von der ÖVP Völkermarkt**

betreffend: Öffnung des unteren Hauptplatzes als Parkfläche während der Umbauarbeiten zur Fernwärme

Dieser Antrag wird vom Vorsitzenden vollinhaltlich verlesen und dem Stadtrat zur weiteren Behandlung zugewiesen.

**4) Antrag gemäß § 41 der K-AGO  
eingebracht von der ÖVP Völkermarkt**

betreffend: Einführung einer Bürgerkarte – Servicekarte

Dieser Antrag wird vom Vorsitzenden vollinhaltlich verlesen und dem Finanzausschuss zur weiteren Behandlung zugewiesen.

**Nun folgt der nicht-öffentliche Teil der Gemeinderatssitzung.**

Damit ist die Tagesordnung erledigt.

-----

Da keine Wortmeldungen mehr erfolgen, schließt der Vorsitzende die Sitzung des Gemeinderates um 18.03 Uhr.

Die Protokollzeichner:

Der Vorsitzende:

.....  
GR. Leopoldine Steindorfer – FPÖ

.....  
Bgm. Valentin Blaschitz

.....  
GR. Reinhold Slamanig - ÖVP

Die Schriftführerin:

.....  
AL. Mag. Sandra Schoffenegger